

運輸工務司司長辦公室**第 74/2001 號運輸工務司司長批示**

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款及第七條，並連同第 15/2000 號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需之權力予地球物理暨氣象局局長馮瑞權碩士或其法定代位人，以便代表澳門特別行政區作為之立約人，與香港「培德國際有限公司」簽訂有關購置一台低層大氣廓線雷達之合同。

二零零一年八月二十八日

運輸工務司司長 歐文龍

第 75/2001 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款和第七條及第 15/2000 號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予土地工務運輸局局長賈利安 (Jaime Roberto Carion) 工程師或其法定代位人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與珠光工程發展有限公司，簽訂“友誼大橋一般維修”工程合同。

二零零一年八月二十八日

運輸工務司司長 歐文龍

第 77/2001 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第七條，連同第 30/2000 號行政命令第一款（一）項的規定，作出本批示。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS**Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 74/2001**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, mestrado Fong Soi Kun, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de aquisição de um Sondador Meteorológico de Baixa Troposfera, a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a sociedade «PTC International Limited», de Hong-kong.

28 de Agosto de 2001.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 75/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a execução da obra de «Manutenção Geral da Ponte de Amizade», a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a sociedade Zhu Kuan — Fomento Imobiliário, Limitada.

28 de Agosto de 2001.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 77/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugado com a alínea I) do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 30/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

本人轉授予電信暨資訊科技發展辦公室主任陶永強工程師或其法定代理人一切所需的權力，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與「Arthur D. Little Asia Pacific Inc.」簽訂提供澳門特別行政區顧問服務合同。

二零零一年八月二十八日

運輸工務司司長 歐文龍

二零零一年九月五日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

São subdelegados no coordenador do Gabinete para o Desenvolvimento das Telecomunicações e Tecnologias da Informação, engenheiro Tou Veng Keong, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a prestação do serviço de consultoria da Região Administrativa Especial de Macau, a celebrar entre esta e a «Arthur D. Little Asia Pacific Inc.».

28 de Agosto de 2001.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 5 de Setembro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.

立法會輔助部門

議決摘錄

按照立法會執行委員會二零零一年八月九日議決：

Sílvia Maria Trindade Barradas 學士——根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條及四月十三日第 89-G/98 號法令的規定，其在本部門擔任技術顧問職務的編制外合同，自二零零一年十月一日起續期一年，合同內之其他條件維持不變。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用徐麗華在本部門擔任第一職階三等文員職務，自二零零一年十月二十五日起，為期一年。

按照立法會執行委員會二零零一年八月九日議決及行政長官同年同月十六日批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條、八月二十四日第 60/92/M 號法令和四月十三日第 89-G/98 號法令等規定，在立法會擔任顧問職務之 Pedro Miguel Vicente Pereira de Sena 的編制外合同自二零零一年十一月一日起續期一年，合同內之其他條件維持不變。

二零零一年九月五日於立法會輔助部門

秘書長 施明蕙

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Extractos de deliberações

Por deliberações da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 9 de Agosto de 2001:

Licenciada Sílvia Maria Trindade Barradas — renovado o contrato além do quadro como técnica agregada, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e ao abrigo do Decreto-Lei n.º 89-G/98, de 13 de Abril, mantendo-se em vigor as demais condições contratuais, a partir de 1 de Outubro de 2001.

Choi Lai Va — contratada além do quadro como terceiro-oficial, 1.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 25 de Outubro de 2001.

Por deliberação da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 9 de Agosto de 2001, e por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 16 do mesmo mês e ano:

Licenciado Pedro Miguel Vicente Pereira de Sena — renovado o contrato além do quadro como assessor, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, dos Decretos-Leis n.ºs 60/92/M, de 24 de Agosto, e 89-G/98, de 13 de Abril, mantendo-se em vigor as demais condições contratuais, a partir de 1 de Novembro de 2001.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 5 de Setembro de 2001. — A Secretária-Geral, *Celina Azedo*.